

CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII**SECȚIA PENTRU JUDECĂTORI****HOTĂRÂREA nr. 600**

din 13 mai 2021

Potrivit art. 26 alin. (2) din Legea nr. 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, cu modificările și completările ulterioare, *„viața privată și identitatea victimelor infracțiunilor de trafic de persoane sunt ocrotite.”*

Având în vedere necesitatea ocrotirii vieții private și a identității victimelor infracțiunilor de trafic de persoane, de la data de 18.10.2018 Comisia de actualizare a nomenclatoarelor aferente aplicației Ecris și a celorlalte aplicații cu specific judiciar utilizate de instanțele de judecată a decis ca dosarele care au ca obiect traficul de persoane (Legea nr. 678/2001, art. 12), traficul de minori (Legea nr. 678/2001, art. 13), traficul de persoane (art. 210 Cod penal) și traficul de minori (art. 211 Cod penal), să fie eliminate din cuprinsul portalului instanțelor de judecată (<http://portal.just.ro>), iar dosarele noi să nu mai fie evidențiate.

Pentru a institui un sistem care să permită totuși publicarea datelor din aceste dosare pe portal, dar cu anonimizarea numelor victimelor, Ministerul Justiției a dezvoltat o nouă funcție a aplicației ECRIS care permite anonimizarea numelui unei singure părți din dosar. Funcția respectivă poate fi folosită și în alte dosare, indiferent de obiect, atunci când instanța consideră că se impune anonimizarea numelui uneia dintre părțile unui dosar.

Având în vedere dezvoltarea acestei funcții de anonimizare a numelui unei părți din dosare, va reveni instanțelor judecătorești responsabilitatea respectării prevederilor art. 26 alin. (2) din Legea nr. 678/2001, cu modificările și completările ulterioare, Direcția Tehnologia Informației din cadrul Ministerului Justiției urmând a nu mai elimina pe viitor de pe portalul instanțelor de judecată dosarele ce au obiectele menționate.

Mai mult, această funcție de anonimizare a numelui uneia dintre părțile din dosar va putea fi folosită și în cazul celorlalte dosare penale în care, dată fiind natura obiectului sau existența



unor alte elemente de fapt, publicarea pe portal a numelui persoanelor vătămate ar putea afecta viața privată sau demnitatea acestora, precum și în cazul în care instanța decide să anonimizeze la cerere numele uneia dintre părțile unui dosar, indiferent de obiect.

În acest context, Ministerul Justiției a solicitat Consiliului Superior al Magistraturii să analizeze dacă se impune adoptarea unei hotărâri prin care să se instituie în sarcina instanțelor judecătorești obligația de a-și organiza activitatea de înregistrare a dosarelor ce au ca obiect traficul de persoane (Legea nr. 678/2001, art.12), traficul de minori (Legea nr. 678/2001, art. 13), traficul de persoane (art. 210 Cod penal), respectiv traficul de minori (art. 211 Cod penal), într-un mod care să permită anonimizarea numelui victimelor încă de la momentul introducerii pentru prima dată a datelor despre dosar în sistemul informatic Ecris și emiterea numărului de dosar.

În circumstanțele prezentate, Secția pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii constată că este necesară reglementarea aspectelor de ordin administrativ referitoare la utilizarea funcției de anonimizare a numelor persoanelor vătămate, atât la momentul înregistrării dosarelor care au ca obiect infracțiunile de trafic de persoane (Legea nr. 678/2001, art. 12), trafic de minori (Legea nr. 678/2001, art. 13), trafic de persoane (art. 210 Cod penal) și trafic de minori (art. 211 Cod penal), cât și ulterior, pe parcursul judecății.

De asemenea, dată fiind necesitatea protejării vieții private și a demnității și pentru victimele altor infracțiuni, este necesară stabilirea unor reguli unitare pentru identificarea dosarelor penale în care va fi utilizată funcția de anonimizare a numelui unei părți, din oficiu sau la cerere.

În cazul **dosarelor penale care au ca obiect traficul de persoane și traficul de minori**, la reglementarea modalității de utilizare a funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate trebuie avute în vedere, pe de o parte, situația utilizării funcției la momentul înregistrării dosarului și, pe de altă parte, situația utilizării funcției în dosarele aflate pe rol, care au fost eliminate anterior din portalul instanțelor de judecată sau care nu au mai fost evidențiate pe portal după data de 18.10.2018.

În ceea ce privește obligația de a utiliza funcția de anonimizare *la momentul înregistrării dosarului în aplicația Ecris*, aceasta trebuie să revină grefierului arhivar și registratorului, potrivit atribuțiilor stabilite prin art. 63 alin. (1) din Regulamentul de ordine interioară al instanțelor judecătorești, aprobat prin Hotărârea Plenului Consiliului Superior al Magistraturii nr. 1375/2015, cu modificările și completările ulterioare.

În cazul *dosarelor aflate pe rol*, dat fiind că pentru acestea s-a folosit butonul de anonimizare „confidențial” din oficiu, pentru utilizarea funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate este necesară debifarea butonului de anonimizare „confidențial”,





CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

„Consiliul Superior al Magistraturii este garantul independenței justiției”
(art. 133 alin.1 din Constituție, republicată)

concomitent cu utilizarea funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate. Obligația efectuării acestor operațiuni în aplicația Ecris trebuie să revină grefierului de ședință.

Totodată, în cursul judecății, funcția de anonimizare urmează a fi utilizată și la momentul introducerii soluției pe scurt, pentru fiecare termen de judecată. Soluțiile pe scurt anonimizate urmează a fi validate și salvate explicit de grefierul de ședință după ce, în prealabil, verifică dacă numele persoanei pentru care s-a aplicat funcția de anonimizare a fost înlocuit cu un text de protejare.

Referitor la dosarele aflate pe rol, trebuie realizată și distincția între dosarele aflate în prima etapă procesuală și dosarele aflate în căile de atac.

Reținând că portalul instanțelor de judecată are, în principal, rolul de informare a părților cu privire la procedura de judecată, Secția pentru judecători apreciază că debifarea butonului „confidențial” și utilizarea funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate trebuie realizată doar în dosarul în care nu s-a pronunțat o hotărâre, indiferent de faza procesuală în care se află. Astfel, în cazul în care un dosar se află în calea de atac a apelului, debifarea butonului „confidențial” și utilizarea funcției de anonimizare ar urma să se facă doar în dosarul înregistrat pe rolul instanței care soluționează calea de atac, nu și în dosarul înregistrat la prima instanță, în care s-a pronunțat deja o hotărâre.

În mod corespunzător, în situațiile în care un dosar a fost înregistrat la o instanță și, ulterior, a fost declinată competența în favoarea altei instanțe ori s-a dispus strămutarea judecății cauzei la o altă instanță, debifarea butonului „confidențial” și utilizarea funcției de anonimizare se va realiza doar în dosarul instanței pe rolul căreia se află, în stare de judecată, cauza.

Referitor la **situația dosarelor penale având ca obiect alte infracțiuni decât cele de trafic de persoane și trafic de minori**, Secția pentru judecători constată că în privința acestora nu există o prevedere legală expresă, similară celei cuprinse în art. 26 din Legea nr. 678/2001 privind prevenirea și combaterea traficului de persoane, cu modificările și completările ulterioare. În aceste condiții, necesitatea protejării vieții private și identității victimelor acestor infracțiuni trebuie analizată prin prisma reglementărilor generale.

Dreptul la respectarea vieții private este dreptul la intimitate, dreptul persoanei de a trăi așa cum dorește, protejată de publicitate. Noțiunea de viață privată cuprinde elemente care se raportează la identitatea unei persoane, precum numele, fotografia, integritatea fizică și morală ale acesteia. Garanția oferită la art. 8 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului este destinată, în esență, să asigure dezvoltarea personalității fiecărui individ în raport cu semenii săi.



Tel: (+40)21-311.69.02
Fax: (+40)21-311.69.01



Website: www.csm1909.ro
Email: secretar_general@csm1909.ro



Calea Plevnei nr. 141B, sector 6,
cod poștal 060011

Fiind un drept fundamental al omului, dreptul la viață privată este consfințit de art. 26 din Constituția României, republicată. De asemenea, este reglementat și în art. 71 din Codul civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare.

Pe aceste premise, este evident că, și în cazul altor infracțiuni decât cele care au ca obiect traficul de persoane, se poate contura necesitatea anonimizării numelor persoanelor vătămate pe portalul instanțelor de judecată, în scopul protejării dreptului la viață privată al acestor persoane.

În cazul unora dintre infracțiuni o astfel de necesitate este evidentă, motiv pentru care se impune identificarea acestora și consacrarea obligației instanțelor de a utiliza din oficiu funcția de anonimizare a numelui persoanei vătămate.

Din această perspectivă, Secția pentru judecatori consideră că numele persoanelor vătămate trebuie anonimizate în dosarele care au ca obiect cel puțin una dintre infracțiunile prevăzute în Codul penal, Partea specială, Titlul I, Cap. III – *Infracțiuni săvârșite asupra unui membru de familie*, Cap. VII - *Traficul și exploatarea persoanelor vulnerabile* și Cap. VIII - *Infracțiuni contra libertății și integrității sexuale*. În aceste cauze se poate prezuma, în raport de natura infracțiunilor, că publicarea numelor persoanelor vătămate pe portalul instanțelor de judecată afectează viața privată și demnitatea acestora.

Și în privința acestor dosare utilizarea funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate urmează a se face atât în dosarele nou intrate, cât și în dosarele aflate pe rol. De asemenea, în situația dosarelor în care a fost utilizată anterior bifa „confidențial” se va proceda la debifare și, concomitent, se va utiliza funcția de anonimizare a numelui persoanei vătămate.

Referitor la dosarele aflate pe rol trebuie realizată distincția între dosarele în care s-a utilizat bifa „confidențial” și cele în care nu a fost utilizată, după cum urmează:

a) În cazul dosarelor în care a fost utilizată bifa „confidențial”, debifarea butonului de anonimizare „confidențial” și utilizarea concomitentă a funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate, urmează a se face doar în dosarul în care nu a fost pronunțată o hotărâre. Soluția este identică cu cea reținută anterior pentru dosarele care au ca obiect traficul de persoane sau traficul de minori. În concret, urmând exemplul prezentat anterior, în cazul în care un dosar se află în calea de atac a apelului, debifarea butonului „confidențial” și utilizarea funcției de anonimizare ar urma să se facă doar în dosarul înregistrat pe rolul instanței care soluționează calea de atac, nu și în dosarul înregistrat la prima instanță, în care s-a pronunțat deja o hotărâre.

b) În cazul dosarelor în care nu a fost aplicată bifa „confidențial”, utilizarea funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate urmează a se face în toate dosarele, chiar dacă a fost pronunțată o hotărâre. Această soluție vine să preîntâmpine situațiile în care în dosarul de fond,



în care nu a fost utilizată bifa „confidențial” și în care a fost pronunțată o hotărâre, ar fi menținută publicarea numelui persoanei vătămate pe portalul instanțelor, în timp ce, în același dosar aflat în calea de atac, numele persoanei vătămate este anonimizat ca urmare a utilizării noii funcții. Identificarea acestor dosare și utilizarea funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate, revine grefierului de ședință care a intrat în constituirea completului care a soluționat cauza.

În cazul dosarelor având ca obiect alte infracțiuni, anonimizarea numelui victimei ar trebui efectuată fie din oficiu, însă necesitatea anonimizării să rămână la aprecierea instanței, fie la cererea persoanei vătămate. Aceste dosare ar putea fi identificate, în principal, pe criterii precum *circumstanțele săvârșirii faptei sau vulnerabilitatea victimei*, context în care ar putea fi avute în vedere și cazurile reținute în art. 113 alin. (1) și (2) din Codul de procedură penală, respectiv „...victimele infracțiunilor săvârșite din ură și victimele afectate de o infracțiune din cauza prejudecăților sau din motive de discriminare care ar putea avea legătură în special cu caracteristicile lor personale, victimele cu dizabilități, precum și victimele care au suferit un prejudiciu considerabil ca urmare a gravității infracțiunii”.

Decizia de anonimizare din oficiu a numelor persoanelor vătămate, în cazul acestor dosare, trebuie să revină președintelui de complet căruia i s-a repartizat dosarul. În acest scop, în situațiile în care va aprecia că viața privată sau demnitatea persoanei vătămate este afectată, date fiind circumstanțele în care a fost săvârșită fapta sau starea de vulnerabilitate a acesteia, președintele completului de judecată va putea dispune, prin rezoluție, la momentul primirii dosarului sau în cursul judecății, anonimizarea numelui persoanei vătămate.

Referitor la **cererea persoanei vătămate** de a fi utilizată funcția de anonimizare, Secția pentru judecatori reține și faptul că, în conformitate cu art. 4 pct.1 din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, „*date cu caracter personal*” înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă („*persoana vizată*”); o *persoană fizică identificabilă* este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.”

În acest context, având în vedere Articolul 17 „Dreptul la ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat)” din Regulamentul (UE) 2016/679, Secția pentru judecatori constată că nu există nici un





CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

„Consiliul Superior al Magistraturii este garantul independenței justiției”
(art. 133 alin.1 din Constituție, republicată)

motiv rezonabil pentru care să nu poată fi utilizată funcția de anonimizare a numelui victimei unei infracțiuni, la cererea acesteia, indiferent de obiectul dosarului.

Față de cele arătate, având în vedere dispozițiile art. 27 alin. (3) și ale art. 41 lit. g) din Legea nr. 317/2017 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările și completările ulterioare, cu unanimitatea voturilor membrilor prezenți,

SECȚIA PENTRU JUDECĂTORI A CONSILIULUI SUPERIOR AL MAGISTRATURII

HOTĂRĂȘTE

Art. 1 – Se stabilește în sarcina instanțelor judecătorești obligația de a utiliza funcția din aplicația Ecris de anonimizare a numelor persoanelor vătămate în dosarele care au ca obiect traficul de persoane (Legea nr. 678/2001, art. 12), traficul de minori (Legea nr. 678/2001, art. 13), traficul de persoane (art. 210 Cod penal) și traficul de minori (art. 211 Cod penal), potrivit următoarelor reguli:

a) În cazul dosarelor nou intrate, la momentul înregistrării acestora în aplicația Ecris, obligația utilizării funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate revine grefierului arhivar și registrator;

b) În cazul dosarelor aflate pe rol la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, obligația utilizării funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate revine grefierului de ședință, scop în care acesta va proceda la debifarea butonului de anonimizare „confidențial” și va utiliza, concomitent, funcția de anonimizare a numelui persoanei vătămate.

Art. 2 - Se stabilește în sarcina instanțelor judecătorești obligația de a utiliza funcția din aplicația Ecris de anonimizare a numelui persoanei vătămate în dosarele penale care au ca obiect infracțiunile prevăzute de Legea nr. 286/2009 privind Codul penal, cu modificările și completările ulterioare, în Partea specială, Titlul I, Cap. III - *Infracțiuni săvârșite asupra unui membru de familie*, Cap. VII - *Traficul și exploatarea persoanelor vulnerabile* și Cap. VIII - *Infracțiuni contra libertății și integrității sexuale*, potrivit următoarelor reguli:

a) În cazul dosarelor nou intrate, la momentul înregistrării acestora în aplicația Ecris, obligația utilizării funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate revine grefierului arhivar și registrator;



Tel: (+40)21-311.69.02

Fax: (+40)21-311.69.01



Website: www.csm1909.ro

Email: secretar_general@csm1909.ro



Calea Plevnei nr. 141B, sector 6,
cod poștal 060011

b) În cazul dosarelor aflate pe rol la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, obligația utilizării funcției de anonimizare a numelui persoanei vătămate revine grefierului de ședință. În situația dosarelor în care s-a aplicat anterior bifa „confidențial”, grefierul de ședință va proceda la debifarea butonului de anonimizare „confidențial” și va utiliza, concomitent, funcția de anonimizare a numelui persoanei vătămate.

Art. 3 - În dosarele penale care au ca obiect alte infracțiuni decât cele prevăzute la art. 1 și art. 2, utilizarea funcției din aplicația Ecris de anonimizare a numelor persoanelor vătămate se poate face din oficiu în cazul în care se apreciază că, raportat la criteriul circumstanțelor în care s-a săvârșit fapta sau cel al vulnerabilității victimei, anonimizarea este necesară pentru protejarea vieții private sau a demnității persoanei vătămate. În acest scop, președintele completului de judecată, la primirea dosarului sau ulterior în cursul judecății, poate decide, prin rezoluție, utilizarea funcției de anonimizare a numelui unei persoane vătămate.

Art. 4 - Funcția de anonimizare a numelui persoanei vătămate poate fi utilizată, în toate dosarele, la cererea persoanei vătămate sau a reprezentantului său legal.

Art. 5 - În toate dosarele în care a fost utilizată funcția de anonimizare a numelui persoanei vătămate, în condițiile art. 1 – 4, introducerea soluțiilor pe scurt în aplicația Ecris se va realiza numai după anonimizarea numelui persoanei vătămate. În acest sens, aceste soluții vor fi validate și salvate explicit de grefierul de ședință numai după ce în prealabil a verificat dacă numele persoanei vătămate pentru care s-a aplicat funcția de anonimizare a fost înlocuit cu un text de protecție.

Art. 6 – Prezenta hotărâre se publică pe site-ul Consiliului Superior al Magistraturii și se comunică instanțelor judecătorești, în vederea punerii în aplicare.

Dată în București, la data de 13 mai 2021

Judecător MIHAIL BOGDAN MATEESCU
Președintele Consiliului Superior al Magistraturii

